

Milise mou

Words: Nikos Gatsos
Music: Manos Hatzidakis

als Intro ohne Wiederholung
statt Refrain vor letzter Strophe mit Wiederholung

diese Überleitung auch an Parallelstellen anwenden

A - ni - xa ston ki - po mou pi - ga - dhi na po - ti - so ta pou - lia, -
Ir - thes mia vra - dhia me ton a - ye - ra a - na - sten a - x'i kar - dhia,
Fi - te - psa stin i porta sou hor - ta - ri na' his is - kio ke dhro - sia,
S'ev - ga - la stou i - li - ou t'ani - fo - ri sta so - ka - kia ta la - tia ma

na' rhe - se ke si pro - i ke vra - dhi san mi - kri dhro - so - sta - lia.
sou - pa me lah - ta - ra ka - li - spe - ra ke mou i - pes e - he ya..
k'ir - tha prin al - la - xi to fen - ga - ri na sou fe - ro ze - sta - sia..
irt - he pa - go - nia ke xe - ro - vo - ri ke dhen m'a - na - pses fo - tia.

Refrain

Mi - li - se mou, mi - li - se mou, dhe se fi - li - sa po - te mou,
Mi - li - se mou, mi - li - se mou, dhe se fi - li - sa po - te mou,

mi - li - se mou, mi - lis - e mou, pos na se xe - ha - so pes mou,
mi - li - se mou, mi - lis - e mou, mo - no st'o - ni - ro mou se fi - lo.

Coda

Musical score for the Coda section, featuring three staves of music in G major. The first staff has a 'fis' marking above the first measure and an 'h' marking above the fifth measure. The second staff has 'fis' markings above the first and fourth measures, and an 'h' marking above the sixth measure. The third staff has a 'Cis' marking above the second measure and a 'fis' marking above the sixth measure. The music consists of chords and melodic lines.

es folgt Refrain als Abschluß

Besetzung: Bouzoukis

Gitarre

Gesang

I opened a well in my garden to let the birds drink,
so you would come in the morning and the evening,
just like a little dewdrop.

One night you came with the wind, my heart was sighing,
Longingly I said "Good Evening" to you,
but you said "Good Bye".

Talk to me, I've never kissed you,
talk to me, how could I forget you, my God,
talk to me, I've never kissed you
talk to me, I kiss you only in my dreams.

I planted bushes in front of your door,
so you can have shadow and fresh coolness.
I came here before the moon changed to bring you warmth.

I led you on your way up to the sun, to the broad alleys,
but frost and a cold wind came,
and you didn't kindle me a fire.